

1/48



# BRITISH MAIN BATTLE TANK CHALLENGER 2 (DESERTISED)

1/48 ミリタリーミニチュアシリーズ  
イギリス主力戦車 チャレンジャー2 イラク戦仕様



## READ BEFORE ASSEMBLY

**注意** ●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てるときは、保護者の方をお読みください。また接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売) ●工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。●接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使い、使用するときは換気に十分注意してください。●小さなお子様のいる所での工作はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息などの危険な状況が考えられます。●部品の先端が尖っている場合があります。取り扱いに注意してください。

**CAUTION** ●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model. ●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury. ●Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only. ●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads. ●Some parts have sharp edges. Take care when handling.

**VORSICHT** ●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben. ●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht. ●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden. ●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen. ●Einige Teile haben scharfe Kanten. Passen Sie bei der Benutzung entsprechend auf.

**PRECAUTIONS** ●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte. ●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure. ●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène. ●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête. ●Certaines pièces du modèle ont des rebords acérés. Manipuler avec précaution.

## PAINTS REQUIRED

塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。

This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

TS-46 ●ライトサンド / Light sand / Hell-Sandfarben / (LP-30) Sable clair

X-1 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

X-6 ●オレンジ / Orange / Orange / Orange

X-7 ●レッド / Red / Rot / Rouge

X-10 ●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier

- |  |
|--|
| X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé |
| XF-2 ●フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß / Blanc mat              |
| XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate  |
| XF-52 ●フラットアース / Flat earth / Erdfarbe / Terre mate              |
| XF-56 ●メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallic / Gris métallisé |
| XF-57 ●バフ / Buff / Lederfarben / Chamois                         |

- |  |
|--|
| XF-62 ●オリーブドラブ / Olive drab / Braun-Oliv / Vert olive          |
| XF-67 ●NATOグリーン / NATO green / NATO Grün / Vert OTAN           |
| XF-69 ●NATOブラック / NATO black / NATO Schwarz / Noir OTAN        |
| XF-84 ●ダークアイアン(履帯色) / Dark iron / Dunkles Eisen / Fer foncé    |
| XF-85 ●ラバーブラック / Rubber black / Gummischwarz / Noir caoutchouc |

## RECOMMENDED TOOLS

《用意する工具》  
Recommended tools  
Benötigtes Werkzeug  
Outilage nécessaire

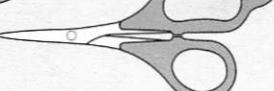
接着剤  
(プラスチック用)  
Cement  
Kleber  
Colle



ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pince coupante



ハサミ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux

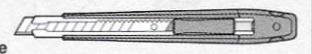


ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précelles

ナイフ  
Modeling knife  
Modelliermesser  
Couteau de modéliste

TAMIYA MULTI PURPOSE CEMENT  
TAMIYA  
100ML  
100ML  
ITEM 32601

多用途接着剤(クリヤー)  
Multipurpose Cement (Clear)  
Mehrzweckkleber (Klar)



# ASSEMBLY



- 組立説明図の中で塗装指示のない部品はTS-46(LP-30)で塗装します。
- When no color is specified, paint the item with TS-46(LP-30).
- Wenn keine Farbe angegeben ist, Teile mit TS-46(LP-30) bemalen.
- Lorsqu'aucune teinte n'est spécifiée, peindre en TS-46(LP-30).

**1**

車体下部の組み立て  
Lower hull  
Wannen-Unterteil  
Caisse inférieure

**注意!**  
**CAUTION**

★指示の番号、①、②の順で取り付けます。

★Attach parts in numbered order ①, ②.

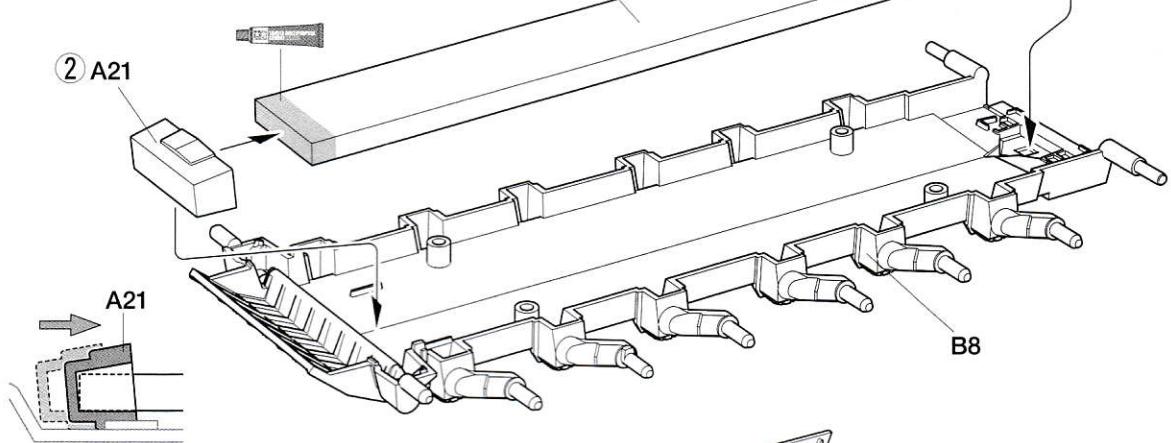
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ② anbringen.

★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②.



このマークの接着には多用途接着剤(クリヤー)を使います。  
Attach using Tamiya Multipurpose Cement (Clear).  
Mit Tamiya Mehrzweckkleber (Klar) anbringen.  
Fixer avec la Tamiya Multipurpose Cement (Clear).

ウエイト  
Weight  
Gewicht  
Lest

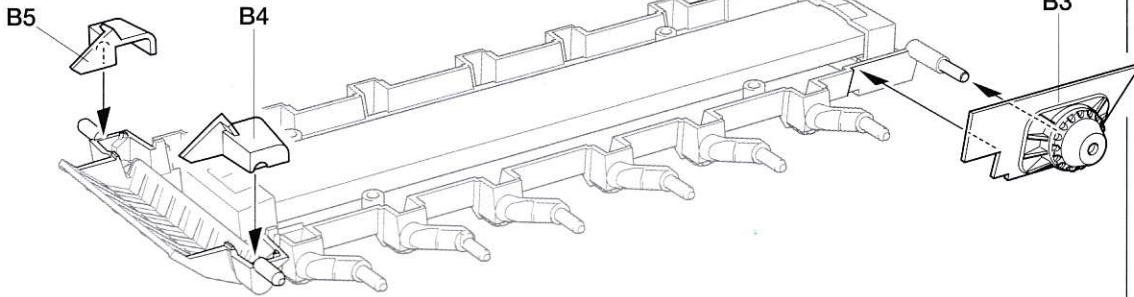
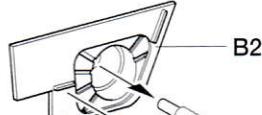


★ウエイトのサイズに合わせて取り付けます。

★Fix position according to weight size.

★Position je nach Größe des Gewichtes wählen.

★Positionner en fonction de la taille du lest.



**2**

リヤパネルの取り付け  
Attaching rear panel  
Einbau der Heckplatte  
Fixation du panneau arrière



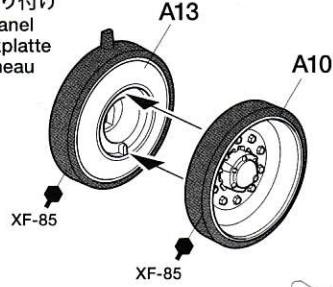
指示の番号のスライドマークをはります。

Number of decal to apply.

Nummer des Abziehbildes, das anzubringen ist.

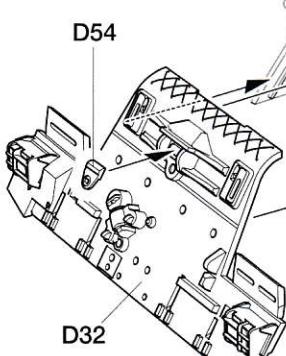
Numéro de la décalcomanie à utiliser.

《ロードホイール1》  
Road wheel 1  
Laufrad 1  
Roue de route 1

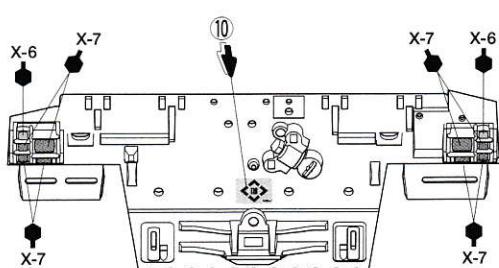


A10

XF-85



《D32》



**3**

## ホイールの組み立て



このマークの部品は接着しません。  
Do not cement.  
Nicht kleben.  
Ne pas coller.

《ドライブスプロケット》 ★2個作ります。  
Wheels  
Drive sprockets  
Kettentreibräder  
Barbotins

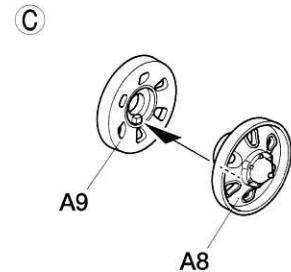
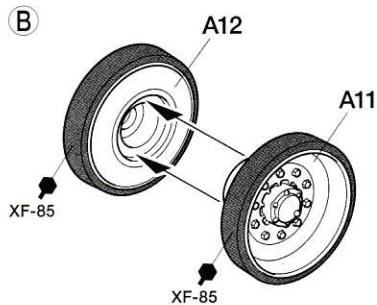
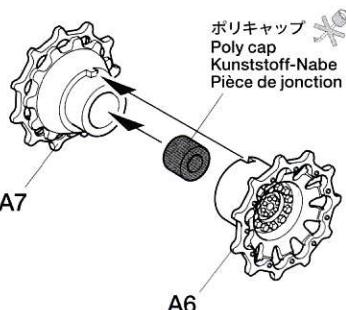
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

《ロードホイール2》 ★10個作ります。  
Road wheel 2  
Laufrad 2  
Roue de route 2

★Make 10.  
★10 Satz anfertigen.  
★Faire 10 jeux.

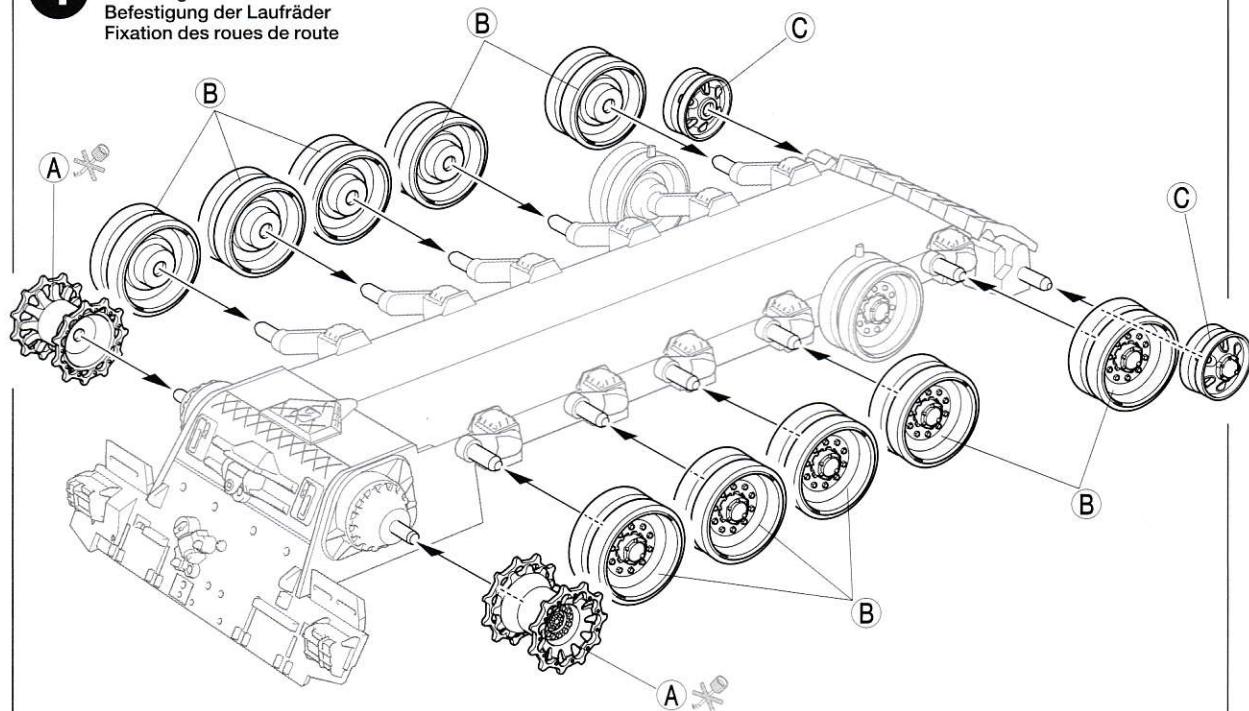
《アイドラー ホイール》 ★2個作ります。  
Idler wheels  
Spannräder  
Roues tendeuses

★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

**(A)****4**

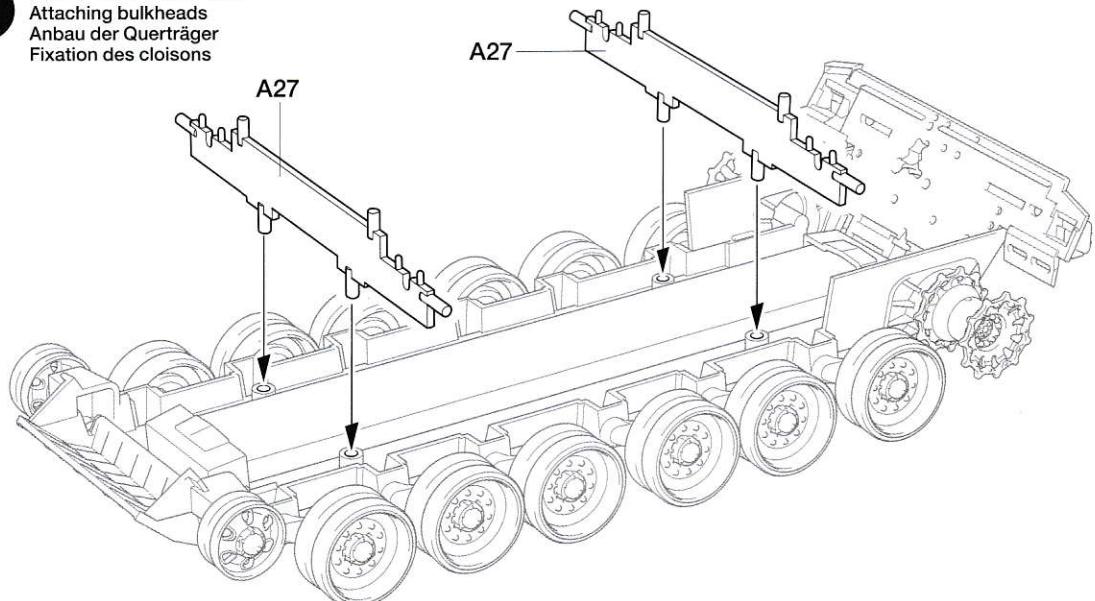
## ホイールの取り付け

Attaching road wheels  
Befestigung der Laufräder  
Fixation des roues de route

**5**

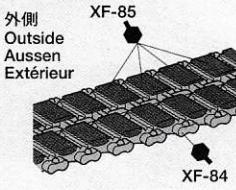
## バルクヘッドの取り付け

Attaching bulkheads  
Anbau der Querträger  
Fixation des cloisons

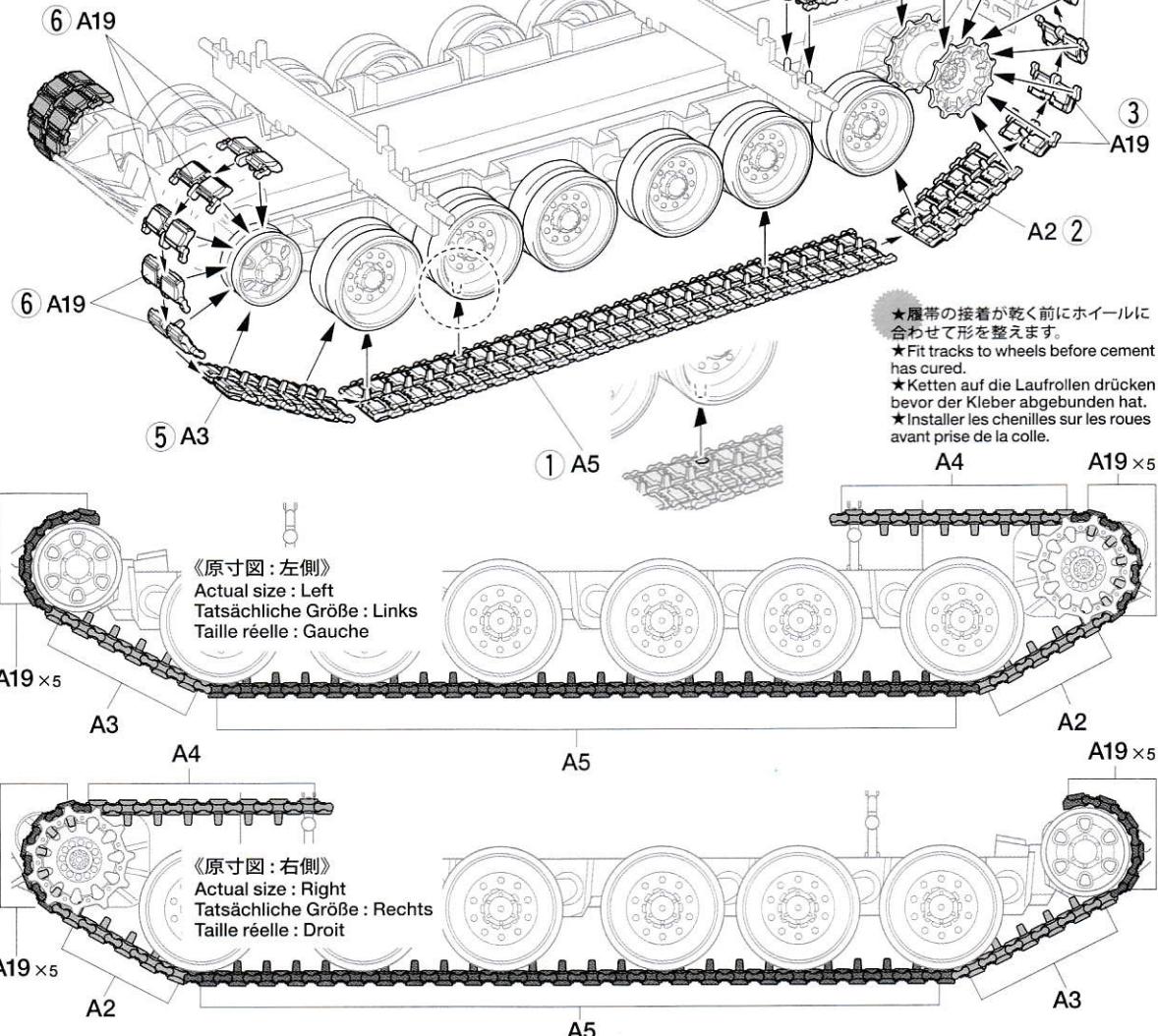


## 6 履帶の取り付け Attaching tracks Ketten-Einbau Mise en place des chenilles

★履帶部品は同じく塗装します。  
★Paint all track parts in the same manner.  
★Alle Kettenenteile in gleicher Weise bemalen.  
★Peindre toutes les pièces de chenilles de la même manière.



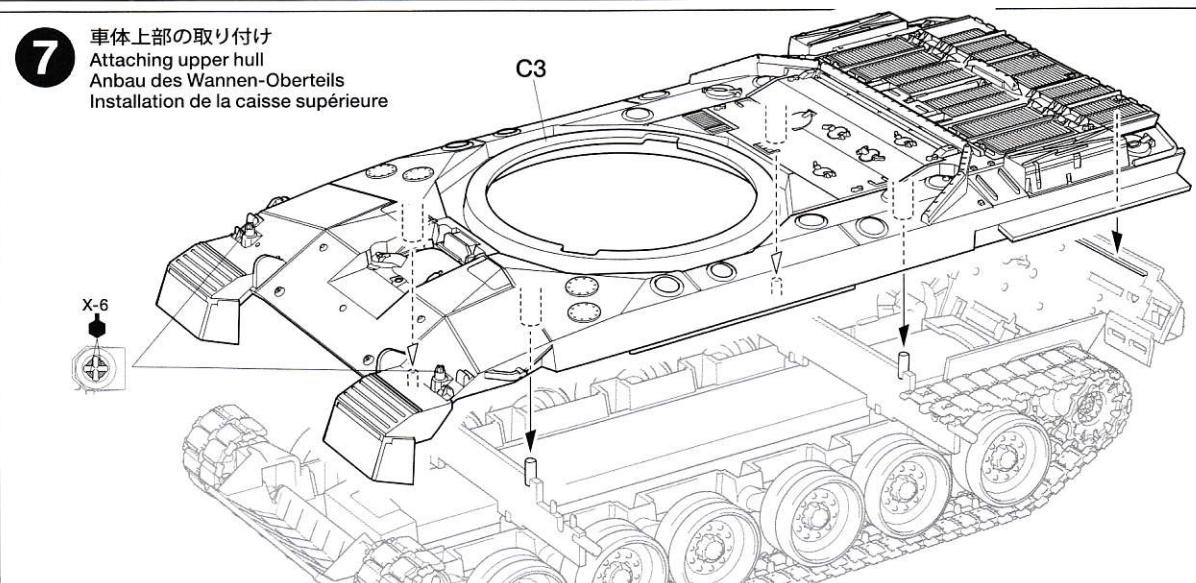
**注意!**  
CAUTION  
★右側も同様に取り付けます。  
★Attach to other side in the same manner.  
★Anbau auf der anderen Seite in gleicher Weise.  
★Fixer à l'autre côté de la même manière.



## 7 車体上部の取り付け Attaching upper hull Anbau des Wannen-Oberteils Installation de la caisse supérieure

7

車体上部の取り付け



**8**

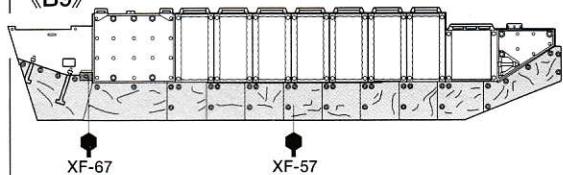
サイドスカートの組み立て

Side skirts

Seitliche Schürzen

Jupes latérales

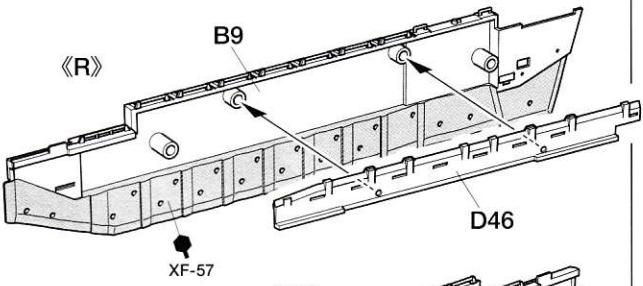
《B9》



XF-67

XF-57

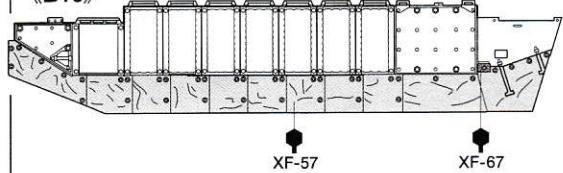
《R》



XF-57

D46

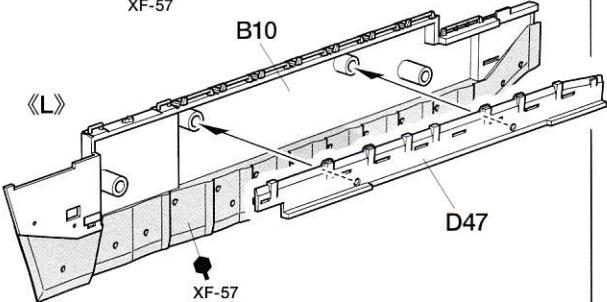
《B10》



XF-57

XF-67

《L》



XF-57

D47

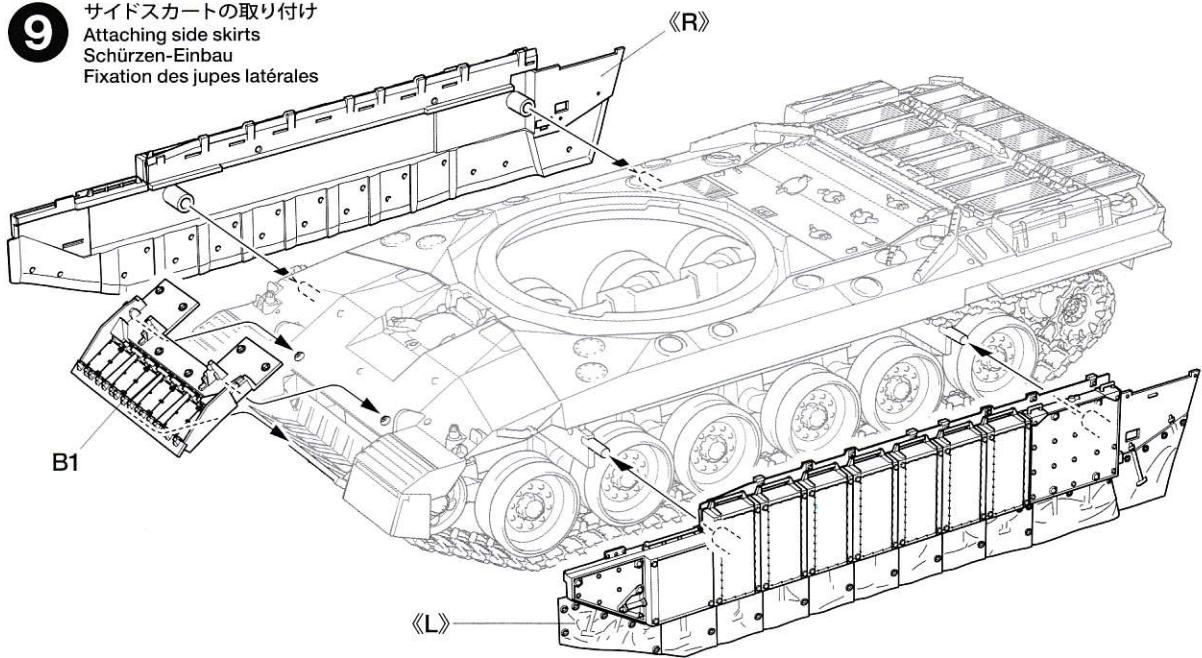
**9**

サイドスカートの取り付け

Attaching side skirts

Schürzen-Einbau

Fixation des jupes latérales

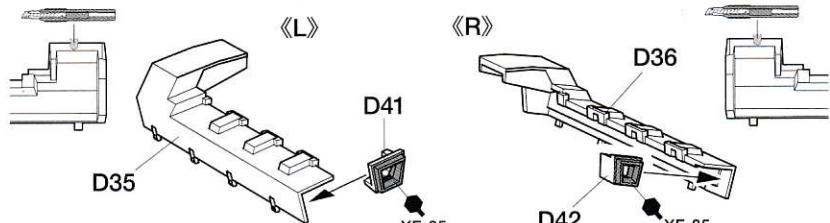
**10**

マフラーの取り付け

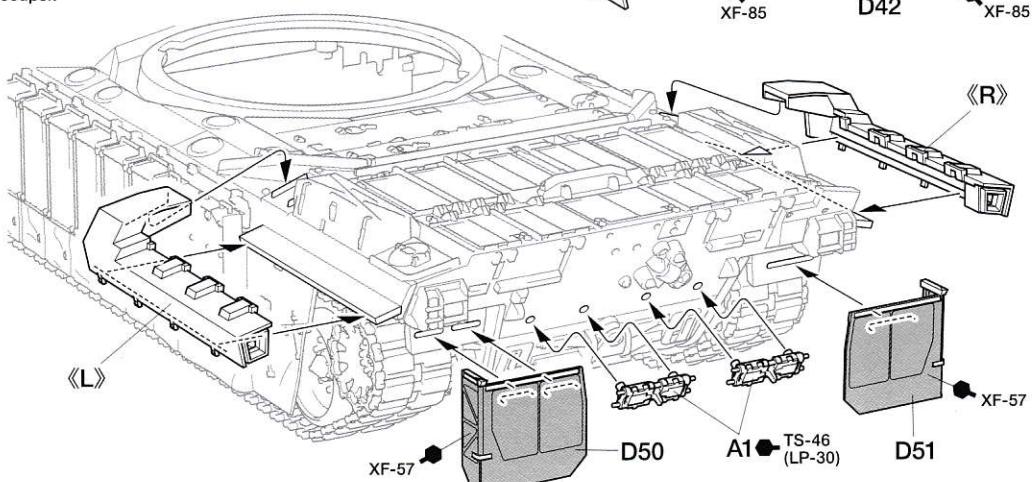
Attaching exhausts

Einbau der Auspuffe

Fixation des échappements

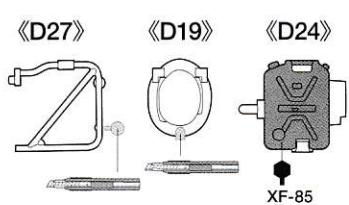


指示の部分を切り取ります。  
Cut off.  
Wegschneiden.  
Découper.

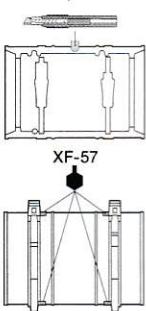


11

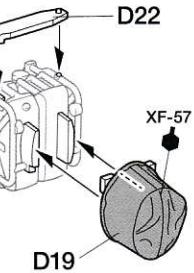
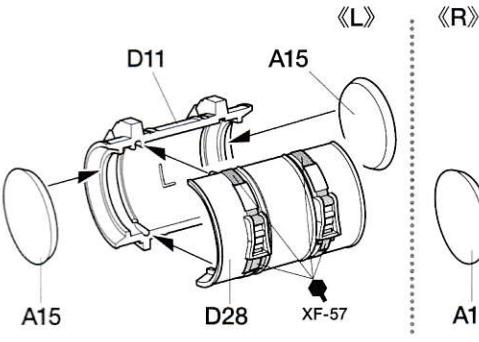
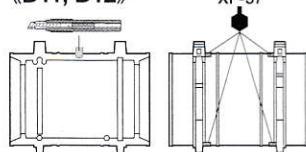
## 《ジェリカンラック》

Jerry can rack  
Gestell für Benzinkanister  
Rack de jerrycans

## 《予備燃料タンク》

Auxiliary fuel tank  
Zusatz-Kraftstofftank  
Réservoir auxiliaire

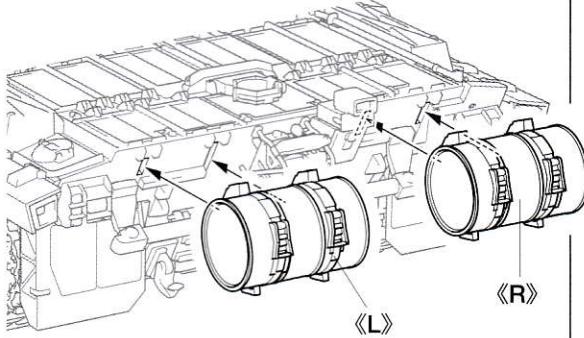
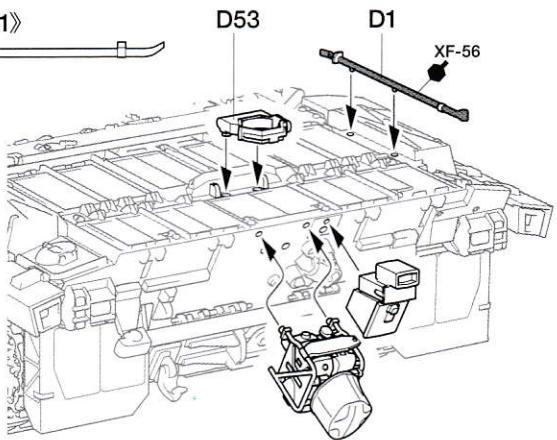
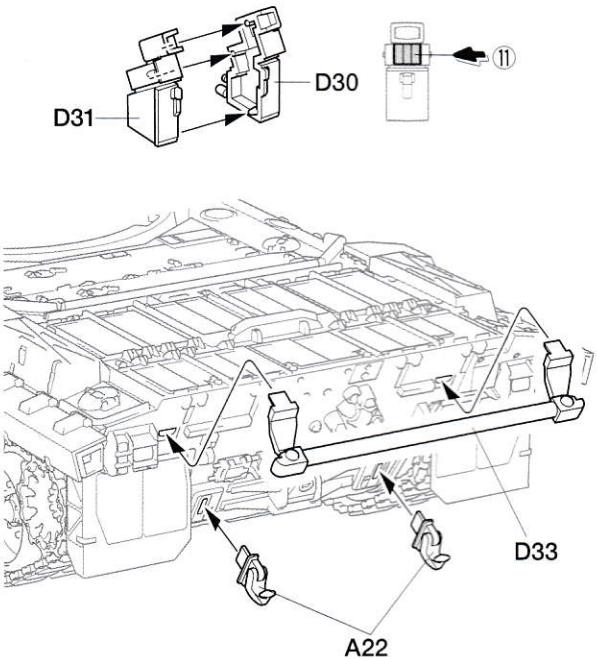
## 《D11, D12》



12

## 車体後部部品の取り付け

Attaching rear hull parts

Anbringung der hinteren Wannenteile  
Fixation des pièces de la caisse arrière

13

## 前照灯の取り付け

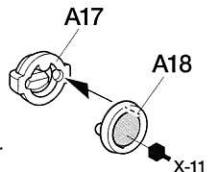
Attaching headlights

Scheinwerfer-Einbau

Fixation des phares

《前照灯》  
Headlights  
Scheinwerfer  
Phares

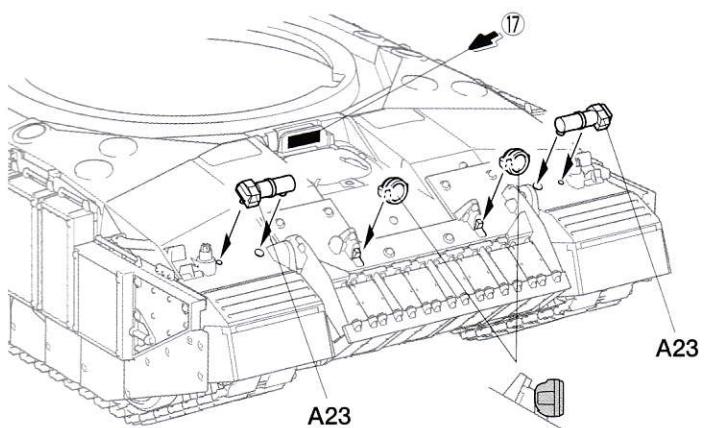
★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



## 《A17》

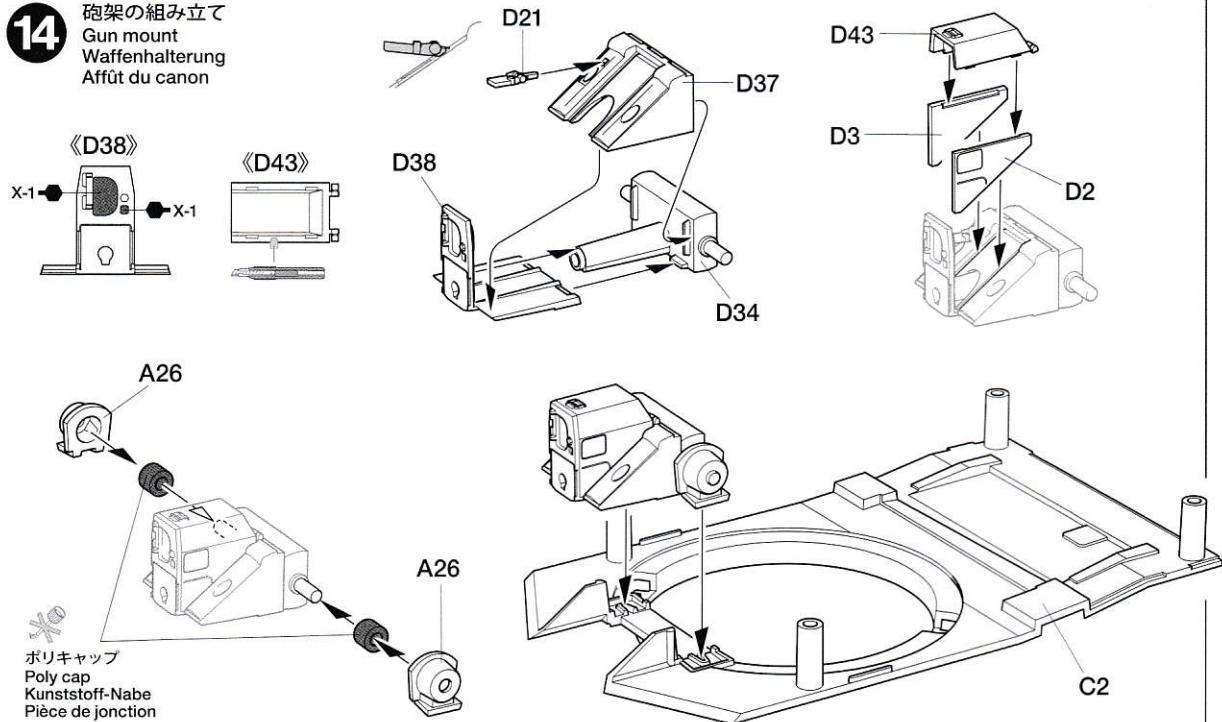


## 《A18》



**14**

砲架の組み立て  
Gun mount  
Waffenhalterung  
Affût du canon

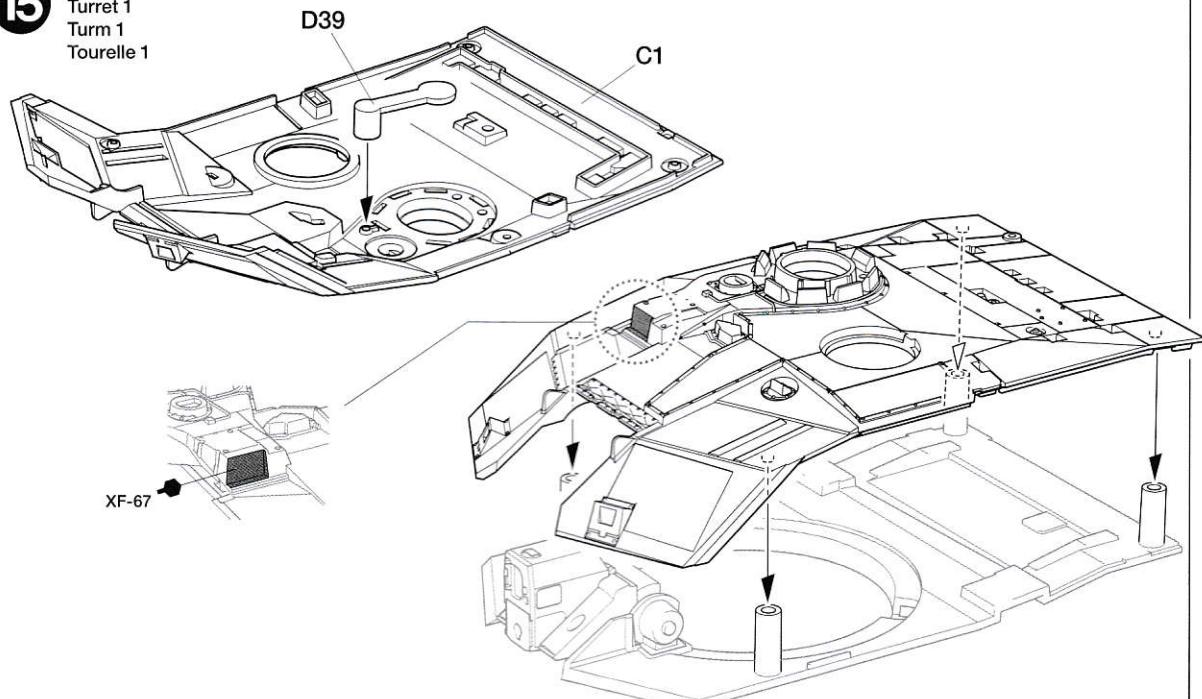
**15**

砲塔の組み立て1

Turret 1

Turm 1

Tourelle 1

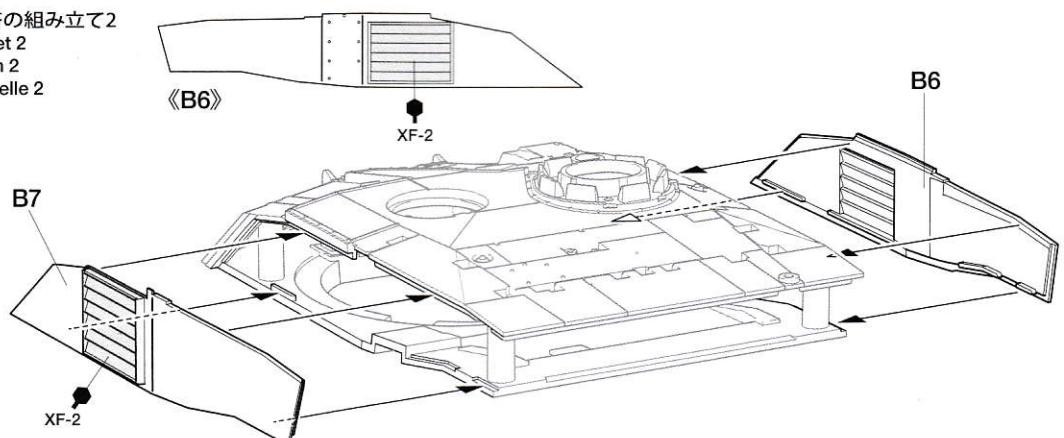
**16**

砲塔の組み立て2

Turret 2

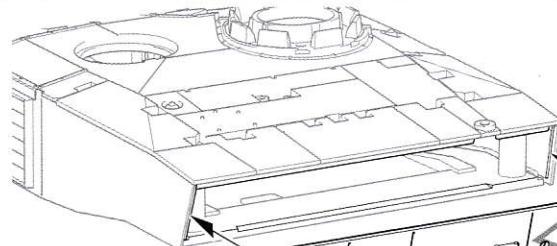
Turm 2

Tourelle 2

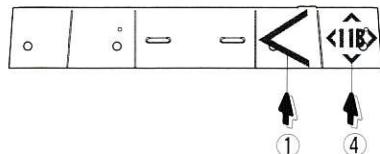


17

砲塔の組み立て3  
Turret 3  
Turm 3  
Tourelle 3



《D14》



D14

A20

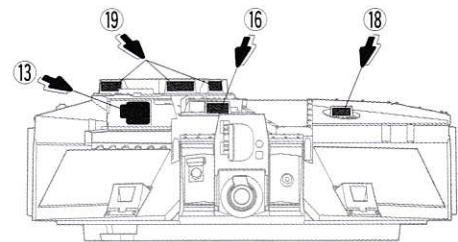
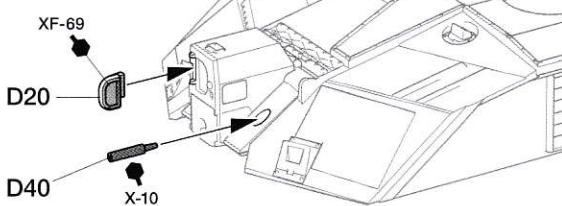
XF-2

A20

XF-2

18

砲身の組み立て  
Gun barrel  
Kanonenrohr  
Fût de canon



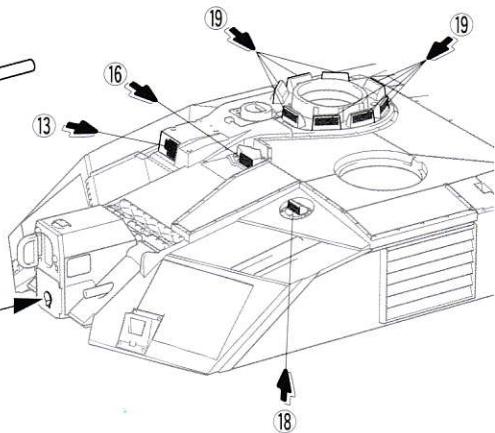
D44

D45

《原寸図》

Actual size  
Tatsächliche Größe  
Taille réelle

11mm



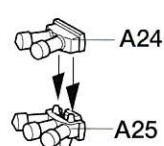
19

砲塔部品の取り付け  
Attaching turret parts  
Turmeile-Einbau  
Fixation des pièces de tourelle

《スマーカディスチャージャー》

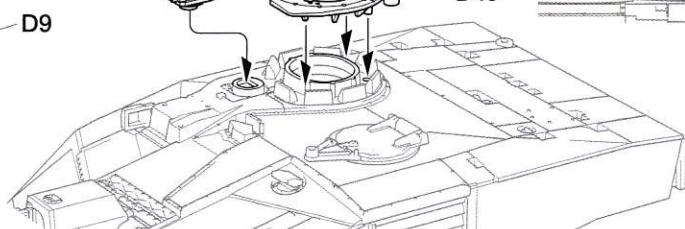
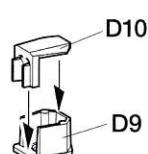
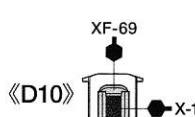
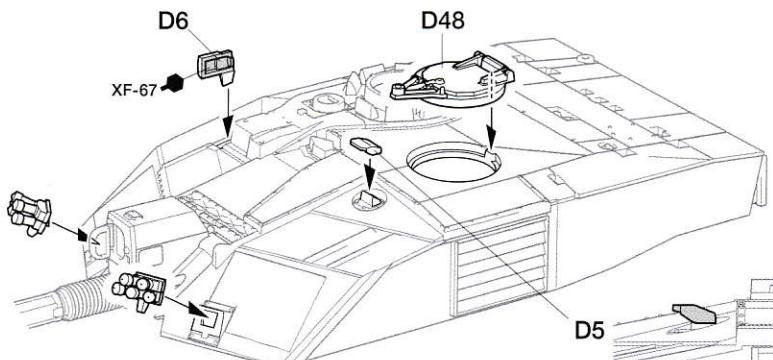
Smoke dischargers  
Nebelwerfer  
Lance-fumigènes

★2個あります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



D6

D48

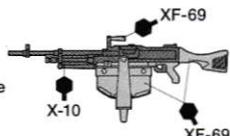


20

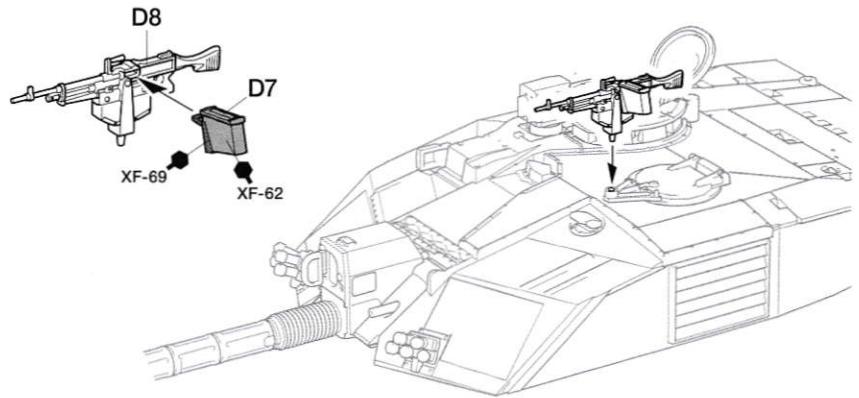
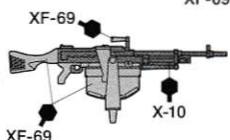
機銃の取り付け  
Attaching machine gun  
MG-Einbau  
Fixation de la mitrailleuse

《D8》

左側  
Left  
Links  
Gauche

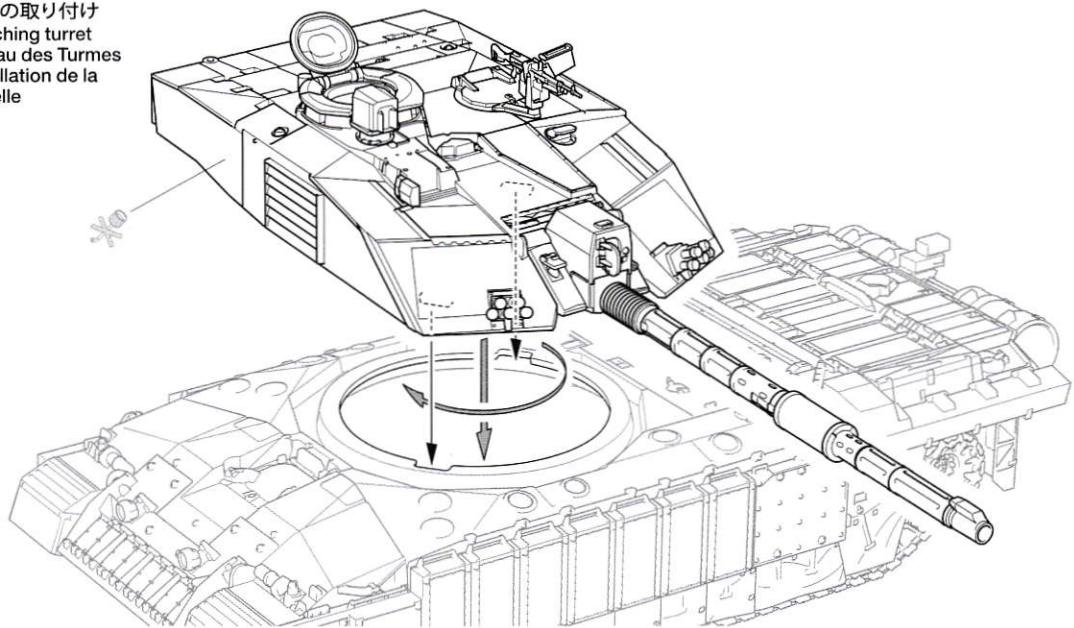


右側  
Right  
Rechts  
Droit



21

砲塔の取り付け  
Attaching turret  
Einbau des Turmes  
Installation de la tourelle

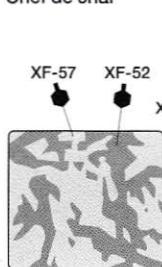


22

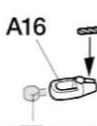
ワイヤーロープの取り付け  
Attaching tow cables  
Zugseile-Einbau  
Fixation des câbles de remorquage

《コマンダー》

Commander  
Kommandant  
Chef de char



★2本作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

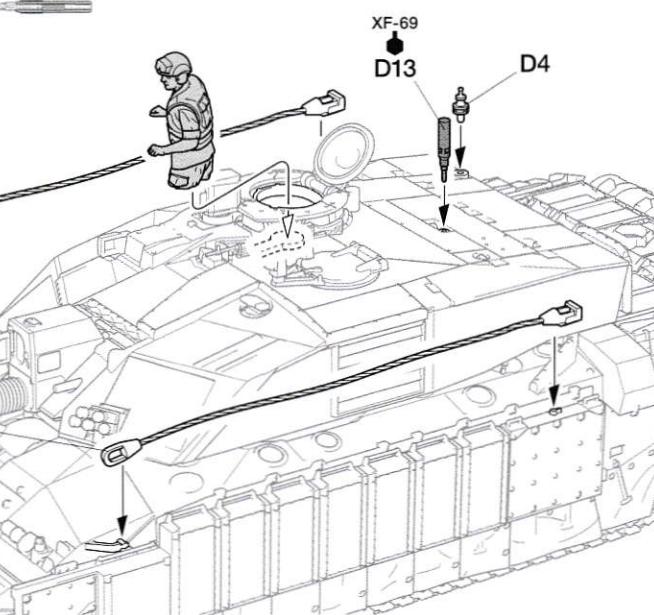


78mm



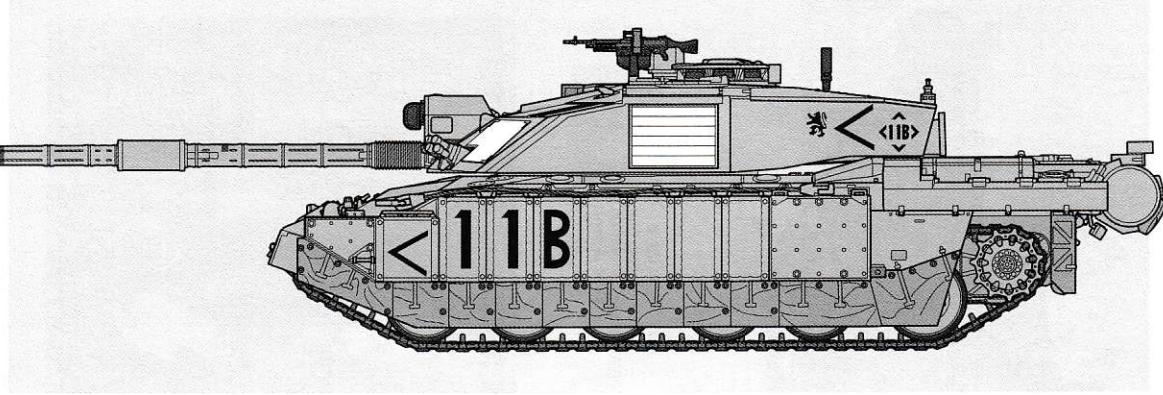
78mm

★78mmに切った糸。  
★String (cut to 78mm)  
★Leine (auf 78mm zuschneiden)  
★Ficelle (couper à 78mm)



★図のように取り付けます。  
★Attach as shown.  
★Gemäß Abbildung einbauen.  
★Fixer comme indiqué.





# BRITISH MAIN BATTLE TANK CHALLENGER 2 (DESERTISED)

イギリス主力戦車 チャレンジャー2 イラク戦仕様



1980年代のイギリス軍は、1965年に配備が始まり、すでに旧式化が進んでいたチーフテンと、暫定的に制式化したチャレンジャー1を主力戦車として運用していました。一方、当時積極的に軍拡を進めていたソ連は、T-64やT-72をはじめとする強力な戦車を大量に生産。親ソ国にも多数配備し、西側諸国をけん制しました。この状況を受け、次世代主力戦車の開発を決定したイギリス軍は、1986年11月、ヴィッカース社に計画を打診します。同社はすぐさま開発に着手し、チャレンジャー1をベースとした車体に、新型の砲塔を組み合わせたチャレンジャー2を提案。M1エイブラムスやレオパルト2との採用競争を制したチャレンジャー2は、1991年6月に正式な生産契約を獲得したのです。チャレンジャー2の車体と砲塔はシンプルな平面で構成され、一部にチョバムアーマーと呼ばれる強固な複合装甲を採用しています。主砲には劣化ウラン弾芯の装弾筒付翼安定徹甲弾(APFSDS)や、粘着榴弾(HESH)などが発射できる120mmライフル砲 L30A1を搭載。

In the 1980s, while the Soviet Union could field powerful tanks such as the T-64 and T-72 in significant numbers, Britain's main battle tanks were the veteran Chieftain (in service since 1965) and the Challenger 1, which had only been provisionally adopted. Thus after a November 1986 proposal from British military planners, Vickers Defense Systems quickly began work on the Challenger 2, with a hull based upon the Challenger 1, and a new turret. The Challenger 2 beat off competition from other designs including the M1 Abrams and the Leopard 2, and an official order was placed in June 1991. Its hull and turret featured relatively simple flat surfaces with some use of Chobham armor, and the L30A1 rifled 120mm gun fired depleted uranium APFSDS "dart" ammunition, HESH rounds, and more.

In den 80er Jahren, als die Sowjetunion mächtige Panzer wie den T-64 und den T-72 einführen konnte, bestanden die britischen Panzer aus dem Chieftain (in der Nutzung seit 1965) und dem Challenger 1 der nur provisorisch eingeführt worden war. Daher begann die Firma Vickers Defense Systems nach einer Ausschreibung der britischen Militärplaner im November 1986 die Arbeiten am Challenger 2 mit einer auf dem Challenger 1 basierenden Wanne und einem neuen Turm. Der Challenger 2 schlug ander Konzepte wie den M1 Abrams und den Leopard 2 aus dem Feld und so wurde er im Juni 1991 offiziell bestellt. Seine Wanne und sein Turm bestanden aus relativ einfachen Platten unter Nutzung der Chobham Panzerung, und die L30A1 gezogene Kanone konnte Pfeilgeschosse aus abgerichtetem Uran, Hesh-Geschosse u.a. abfeuern. Sehr fortschrittlich zum

Dans les années 1980, alors que l'URSS alignait en nombre de puissants tanks tels les T-64 et T-72, les chars de bataille britanniques étaient le vétéran Chieftain (en service depuis 1965) et le Challenger 1, qui n'avait été que provisoirement adopté. Aussi, en novembre 1986, sur proposition des planificateurs militaires britanniques, Vickers Defense Systems commença à travailler sur le Challenger 2, avec une caisse basée sur celle du Challenger 1 et une nouvelle tourelle. Se révélant supérieur au M1 Abrams et au Leopard 2, le Challenger fit l'objet une commande officielle en juin 1991. Sa caisse et sa tourelle avaient des surfaces plates simples intégrant du blindage Chobham et le canon rayé de 120mm L30A1 pouvait tirer des munitions flèches APFSDS à uranium appauvri, des obus HESH et autres. À la pointe de la technologie lors de son

当時最先端の射撃統制システムや照準装置に支えられたこの砲は、高い命中精度を誇り、複数の目標への迅速な対応も可能でした。また、1,200馬力を発揮するV型12気筒ターボチャージドディーゼルエンジンは、チャレンジャー1のものを改良。履帯はダブルピン・ダブルブロック式に改められ、走破性も向上していました。チャレンジャー2がその実力を世界に知らしめたのは、2003年に勃発したイラク戦争です。この戦いに投入された車輌は、車体前面に爆発反応装甲、側面に複合装甲を追加装備し、キャンバス製のサイドスカートを装着するなど、防御力の強化と砂漠での戦闘に適応するための改修が施されていました。3月20日、イラク第2の都市であるバスマラの確保を目指したテリック作戦の主力として出動したチャレンジャー2は、守備隊のT-54やT-55を次々に撃破し、4月初旬にはバスマラを制圧。事態の早期終結に大きく貢献しました。さらに、バスマラ占領後は平和維持活動にも従事し、武装組織の抑止力となって生活基盤の回復を支えたのです。

Cutting edge at the time of development, its fire control system and sights facilitated superior accuracy and the ability to fire quickly on multiple targets. Power was provided by a 1,200hp V12 turbocharged diesel engine which was a modification of that on the Challenger 1, with double-pin, double-block tracks providing the grip. Challenger 2s took part in the 2003 invasion of Iraq, with additional front reactive and side composite armor, plus canvas skirts boosting survivability. On March 20, the Challenger 2 took on and defeated enemy T-54 and T-55 armor as part of the assault on Basra in the British Operation Telic, contributing to the takeover of the city in early April, and remaining on peacekeeping duties after the cessation of hostilities.

Zeitpunkt der Entwicklung war das Feuerleitsystem und die Zielgeräte mit herausragender Zielgenauigkeit konnten mehrere Ziele simultan bekämpfen. Der Antrieb bestand aus einem V12 Zylinder Diesel mit Turbolader und 1200Hp, der eine Weiterentwicklung des Motors des Challenger 1 war und mit Ketten mit je zwei Kettengelenken und Bolzen pro Kettenglied. Die Challenger 2 nahmen 2003 bei der Invasion in den Irak teil und hatten dabei eine vordere Reaktivpanzerung und Seitenschürzen aus Kompositmaterial um die Überlebensfähigkeit zu verbessern. Am 20 März kämpften Challenger 2 gegen T-54 und T-55 und zerstörten sie im Sturm auf Basra bei der britischen Operation Telic und trugen dazu bei die Stadt im April einzunehmen. Danach verblieben sie für friedenssichernde Maßnahmen nach dem Ende der Kampfhandlungen.

développement, son système de contrôle de tir et ses viseurs offraient une grande précision et la capacité de tirer rapidement sur des cibles multiples. La puissance était fournie par un moteur diesel V12 turbocompressé de 1.200ch dérivé de celui du Challenger 1, des chenilles à patins double liaisons et double blocs fournissant l'accroche au sol. Des Challenger 2 prirent part à l'invasion de l'Irak en 2003, équipés de blindage frontal réactif et latéral composite additionnel et de jupes en toile améliorant la survie. Le 20 mars, des Challenger 2 mirent hors de combat des T-54 et T-55 ennemis durant l'assaut sur Bassorah dans le cadre de l'Opération Telic Britannique, contribuant à la prise de la ville début avril. Ils restèrent pour des opérations de maintien de la paix après la cessation des hostilités.

# BACKGROUND INFORMATION

## MARKING & PAINTING

《第7機甲旅団スコットランド近衛竜騎兵連隊付車輜 2003年4月 イラク》  
 Royal Scots Dragoon Guards (Carabiniers and Greys),  
 7th Armoured Brigade, Iraq, April 2003

